

EDUCACIÓN Y CULTURAS

DE IDENTIDADES ORIGINARIAS
A COLECTIVOS INTERCULTURALES



Unión de
Educadores
de la Provincia
de Córdoba

Hacia
un Movimiento
Pedagógico
Latinoamericano



Instituto de Capacitación e Investigación
de los Educadores de Córdoba



**Instituto de Capacitación e Investigación
de los Educadores de Córdoba - UEPC**

Autores: Romina Clavero, Micaela Pérez Rojas, Ivana Viano.
Comisión asesora de contenidos: Eda Gelmi - Andrea Martino -
Miguel Moyano - Marianela Stagnaro - Mónica Zidarich.

Hacer pública la escuela pública



En esta publicación del Instituto de Capacitación e Investigación de los Educadores de Córdoba de UEPC, nos hemos propuesto mostrar que la escuela pública enseña y construye alternativas pedagógicas que fuerzan los límites del tradicional formato escolar. Para ello, compartimos cuatro experiencias escolares desarrolladas en el Valle de Punilla y una realizada en la localidad de Unquillo. Tres de ellas corresponden al nivel primario, una al secundario y otra a un Instituto de Formación Docente. Todas han sostenido o lo hacen actualmente, propuestas pedagógicas que ponen en foco temas vinculados con la interculturalidad y en particular, en la visibilización de los pueblos originarios de nuestro país y en especial de nuestra provincia.

Entendemos que en la actualidad resulta importante reflexionar sobre los diferentes modos de trabajo escolar que se vienen desarrollando sobre los pueblos originarios, su cultura y las condiciones históricas que produjeron su sometimiento. Poco a poco, son más las escuelas que habilitan espacios y tiempos para el tratamiento curricular de estos temas, desde una concepción que sostiene que las diferencias sociales, son producto de la historia, el poder y la ideología. Nuestro desafío, como trabajadores de la educación, consiste entonces, en socializar dichas experiencias, pues consideramos que se pueden dibujar otros modos de ser escuela, en los que la diferencia y la diversidad que forman parte de la sociedad sean abordadas críticamente. Los niños y jóvenes tienen derecho

a conocer la historia del país, sin que ello implique escuchar una sola voz, la de los vencedores, y a reconocer que una determinada concepción de nación excluyó, silenció e invisibilizó a determinados sujetos sociales, como los pueblos originarios, los afrodescendientes, los gitanos, entre otros.

Las experiencias que aquí compartimos son similares a muchas otras que se desarrollan a lo largo y ancho de nuestra provincia y país. No las hemos seleccionado por su excepcionalidad, sino todo lo contrario, porque en su cotidiana producción artesanal, constante, anónima, pero repleta de convicciones, ponen de relieve que la escuela es el lugar y el espacio social privilegiado para enseñar a no aceptar ni naturalizar ningún tipo de desigualdad, injusticia y discriminación.

Desde la Internacional de la Educación para América Latina, el Movimiento Pedagógico Latinoamericano (MPL) en el que participa UEPC junto con otras organizaciones sociales y sindicales, se sostiene que la educación, en tanto derecho social, debe incluir múltiples repertorios culturales. Por ello, adquiere relevancia proponer que los currículos escolares contemplen la historia latinoamericana pasada y presente, las relaciones de poder entre sectores y grupos socioculturales que configuran situaciones de desigualdad, así como la socialización de experiencias que contribuyan a la construcción de una conciencia crítica sobre el pasado y el presente de nuestros pueblos. Esta publicación es un aporte que se inscribe en esta línea de preocupaciones, rescatando propuestas que día a día se sostienen en nuestras escuelas.





La interculturalidad, un desafío pedagógico

En los procesos de organización y consolidación del Estado Nación, a fines del siglo XIX y principios del siglo XX el proyecto político y social que se puso en marcha, deslegitimó la historia y cultura de los pueblos originarios, a quienes “... *negó su lengua, costumbres, vínculo con la tierra y la subordinación a los valores de la civilización*” (Thisted, 2014: 140), reinventando otra historia que los colocaba en el lugar de la barbarie. De este modo, es posible sostener que el proceso de conformación de nuestro Estado nación se caracterizó por la negación e invisibilización de formas culturales minoritarias y divergentes respecto al modelo dominante. Como parte de es-

te proceso, para la formación de los ciudadanos se impuso como referencia, el modelo cultural europeo y la metáfora de Argentina como crisol de razas. En dicho contexto, la escuela contribuyó a fortalecer estos principios durante décadas, enseñando a través de su currículum la historia de los vencedores; ocultando las imposiciones que sufrieron los pueblos originarios sobre sus culturas, naturalizando formas de organización familiar y política occidental, y manteniendo la destrucción de recursos naturales asentados en una lógica capitalista.

La escuela no produce diferencias sociales pero alberga prácticas en las que éstas pueden cristalizarse o tensio-

De identidades originarias a

narse, mediante la interpelación a la lógica de lo naturalizado, al otorgamiento de confianza a los sujetos sobre sus capacidades y al reconocimiento de sus identidades y derechos, independientemente de sus creencias, edades, situaciones socioeconómicas, etc. Por este motivo, adquiere relevancia el modo en que en ella se hace lugar al conocimiento de *múltiples repertorios culturales y lingüísticos* que coexisten en nuestro presente y que son portadores de nuestra historia colectiva como sociedad. En este marco, consideramos necesario recordar que la escuela pública argentina en sus inicios, fue el ámbito homogeneizador de las diferencias a partir de su fuerte compromiso en la formación de ciudadanos de

diverso origen. Sin embargo, desde hace varias décadas, las políticas, las escuelas y sus docentes vienen tomando nota de la necesidad de volver objeto de conocimiento y valoración la heterogeneidad que nos configura como sociedad e interpela a la escuela, develando la producción histórico social de las desigualdades. De este modo, poco a poco, comienza a circular en la escuela una diversidad de voces anteriormente silenciadas.

En este sentido, la perspectiva intercultural en educación -entre otras perspectivas- ofrece aportes valiosos para el trabajo docente al posibilitar el abordaje de las relaciones de desigualdad entre grupos sociales y culturales. Por ello, sostiene Thisted (2014), debe tener como destinatarios al conjunto de la población sin restringirse a los grupos o sectores circunstancialmente minoritarios. Como señalan Villa y Martínez (2014), la noción de interculturalidad en educación, permite problematizar las relaciones entre culturas (pasadas y presentes) como



relaciones de poder asimétricas entre grupos y/o sectores sociales. Por ello, la Educación Intercultural tiene entre sus desafíos, el constituirse en una perspectiva pedagógica y curricular, que procure brindar a todos los niños y jóvenes, el conjunto de repertorios culturales al que tienen derecho en la escuela. En este sentido, Villa y Martínez (2014:14) sostienen la necesidad de *“...asumir la educación intercultural sin restricciones al bilingüismo, para asumirla como un conjunto complejo de relaciones que incluye cuestiones étnicas y lingüísticas, pero también generacionales, las de género y sexualidades, territoriales y todo otro espectro de diferencias y circunstancias profundamente humanas, lejos de cualquier práctica de normalización, enculturación y/o asimilación”*.



Una escuela intercultural valora la **diversidad**

La escuela continúa siendo el ámbito institucionalizado donde la sociedad encuentra un horizonte de referencias comunes. Esto se produce por medio del currículum escolar que establece un conjunto de saberes y experiencias similares que todos los niños y jóvenes deberían poder construir en su paso por la escuela. Pero también, por las expectativas familiares de que, en su paso por ellas, sus hijos logran un porvenir similar o mejor al que poseen.

Una escuela democrática es aquella donde el trabajo con el saber se inscribe en una preocupación ética por brindar múltiples referencias, recursos y criterios para que los niños y jóvenes puedan apropiarse críticamente del mundo, recreando y transformando la herencia cultural que como docentes transmitimos. En este sentido, entendemos que la educación “... es algo así como un encuentro y una transmisión entre generaciones en la filiación del tiempo: la

renovación de la sociedad a través de las generaciones. Un encuentro entre tiempos diferentes” (Bárcena, 2012:17), de quienes ya no están, de quienes estamos y de los que están por venir. En este marco, conocer la presencia y problemáticas de los pueblos originarios en la actualidad, dejar de pensarlos como 'pasado' extinguido, visibilizarlos y visibilizarnos como parte de un mismo proceso histórico cultural, es una forma de contribuir al desarrollo de una memoria colectiva sensible a los esfuerzos por construir una sociedad lingüística y culturalmente más rica y por lo tanto más justa.

En las últimas décadas se viene avanzando en el desarrollo de una perspectiva pedagógica intercultural. En este sentido, es posible apreciar que se ha comenzado a reconocer y reivindicar la identidad y los derechos de quienes pertenecen a los pueblos originarios desde el Estado nacional. Ello se ha reflejado en políticas sociales y educati-

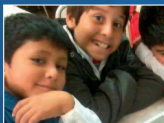
vas específicas que inauguraron una etapa de reivindicación de saberes y prácticas culturales históricamente silenciadas. En este marco, se ha reconocido el derecho a una educación intercultural bilingüe que adquirió rango constitucional con la reforma de la Carta Magna en 1994 (artículo 75, inciso 17) mediante el cual se incorporaron los derechos de los pueblos originarios a una educación que respete sus lenguas y culturas. Consecuente con este proceso, la Resolución N.º 107/1999 del Consejo Federal de Cultura y Educación definió a la Argentina como país multicultural, pluriétnico y multilingüe. Posteriormente, en el año 2004, se creó el Programa Nacional de Educación Intercultural Bilingüe (Resolución N.º 549/04) que tomó como punto de partida los acuerdos federales existentes y postuló la necesidad de reconocer la diversidad socio-cultural como atributo positivo de la sociedad incluyendo las lenguas y culturas originarias como parte de los contenidos de enseñanza y los objetivos de aprendizaje. Como parte de este proceso de reconocimiento político y social en el año 2008 se creó el Consejo Educativo Autónomo de los Pueblos Indígenas (CEAPI), formado por representantes de todos los pueblos originarios del país que asesora y

acompaña al equipo nacional de Educación Intercultural Bilingüe en la toma de decisiones en materia de política educativa.

Algunas de las experiencias escolares que aquí compartimos se inscriben en el marco de sólidos proyectos institucionales que se vienen desarrollando desde hace años. Otras son más recientes y forman parte de apuestas por comenzar a generar innovaciones en los modos de trabajo pedagógico. En ambos casos, es posible apreciar que el trabajo interdisciplinar y colaborativo entre docentes, la reorganización de los tiempos (en un mismo turno y entre turnos), la búsqueda de materiales alternativos para la enseñanza, la inclusión de las familias y el reconocimiento de sus valores, saberes y biografías, se constituyen en un conjunto heterogéneo de esfuerzos por ampliar las oportunidades de aprendizaje de los niños y jóvenes. Pero también, de contribuir a construir una memoria colectiva que rescate nuestro pasado no como lo lejano, “peculiar”, o “pintoresco”, sino como parte por un lado, de las luchas que en nuestra sociedad se han dado por superar desigualdades de todo tipo: de género, económicas, culturales, lingüísticas, etc. Por el otro, como referencia sobre la cual se construye parte de nuestra identidad ciudadana.

Experiencias

► Escuela Dr. José Francisco Mieres Cosquín - Nivel Primario



► Colegio Superior Presidente Roque Sáenz Peña Cosquín - Nivel Secundario



► Escuela Teniente Gral. Julio Argentino Roca Cosquín - Nivel Primario



► Instituto Nuestra Señora de la Merced
Unquillo - Nivel Superior



► Escuela: Brig. Gral. Juan Bautista Bustos
Cosquín - Nivel Primario



experiencias

Aprendiendo entre lenguas, ritmos y leyendas originarias

Escuela: Escuela Dr. José Francisco Mieres - Cosquín

Nivel: Primario

Experiencia: Proyecto áulico 3° grado "Packariy (Amanecer)"

Año: 2013 - 2014

Docentes: Cristina Fabiana Luchini y Claudia María Heredia

OBJETIVOS:

- ▶ **Revalorizar las culturas originarias.**
- ▶ **Explorar sus tradiciones para conocer qué aspectos de nuestra identidad se encuentran vinculadas con ellas.**
- ▶ **Conocer las costumbres de cuidado y respeto del medio ambiente, valores y forma de vida de los pueblos originarios.**

En la **Escuela Dr. Francisco Mieres** de la ciudad de Cosquín surgió la necesidad de trabajar la temática de la "identidad" desde una perspectiva que intentara que los alumnos sintieran que algo de ellos allí se movilizaba. Es así como Fabiana Luchini, maestra de 3° grado, comenzó a delinear el **proyecto áulico "Packariy -Amanecer"**. Su propósito era despertar la curiosidad de los chicos por conocer su identidad en términos históricos y sociales. En este sentido, se propuso articular la mirada sobre los primeros pobladores coscoínos, con las culturas de nuestros pueblos originarios, con la convicción de que, de este modo, podría darse un proceso de estudio y revalorización de sus creencias, formas de organización y prácticas sociales, pero que además, ello, podría ser abordado desde diversos contenidos curriculares. A lo largo del año 2013, se trabajó como

"Su propósito era despertar la curiosidad de los chicos por conocer su identidad en términos históricos y sociales."

temática eje "**la identidad como construcción social**", y a partir de allí, se construyeron articulaciones entre contenidos curriculares de las diversas áreas de conocimiento. Mediante talleres de música, artesanías, quichua y danzas se fueron rescatando las distintas costumbres de los pueblos originarios locales y descubriendo poco a poco sus riquezas, formas de vida y valores.

Una nueva forma de trabajar los contenidos

La propuesta se planificó con la modalidad de taller en donde el aula perdía su disposición tradicional y se convertía en un espacio abierto y de creación. Así la historia y cultura de los pueblos originarios en Argentina, Córdoba y Cosquín se trabajó desde las distintas áreas. En arte se hizo hincapié en las artesanías rupestres, pictogramas, modelado y collares, realizados con elementos de la naturaleza y reciclados. En Lengua se recopilaban leyendas originarias que estaban presentes en la comunidad y que las familias de los alumnos fueron acercando, o que encontraban en Internet, con el propósito de identificar topónimos comechingones y quichuas. Los saludos en clase se comenzaron a realizar en quichua y guaraní y se profundizaba constantemente en el cuidado del medio ambiente y la revalorización de los ancianos y sus relatos. Las paredes comenzaron a llenarse de pictografías realizadas con materiales de la naturaleza encontrados cerca de la escuela. Y los sonidos de todos los días fueron reem-

plazados por canciones, coplas y los distintos ritmos de las danzas originarias, ya que se realizó una fuerte articulación con el área de Música. Las diversas producciones fueron compartidas con la comunidad a través de Radio Inédita de Cosquín. Para Fabiana Luchini y Claudia María Heredia, las maestras que sostuvieron durante un año un sólido trabajo conjunto, los chicos no sólo conocieron la música de las diversas culturas sino que también aprendieron a cantar en quichua y a tocar instrumentos.

“la identidad como construcción social”

Portadores de identidad

Uno de los ejes centrales del proyecto fue impulsar la celebración del 19 de abril día del poblador originario de América en la escuela, fecha que no era considerada anteriormente dentro de las celebraciones escolares. Luego de esto, en una segunda etapa, los alumnos con todo lo aprendido comenzaron



CONTENIDOS:

► CIENCIAS SOCIALES:

- Ciencias Sociales:
- Historia de los pueblos originarios en Argentina, Córdoba y Cosquín, antes de la conquista.
- Historia de los pueblos originarios en Argentina, Córdoba y Cosquín, después de la conquista.
- Los pueblos originarios en Argentina, Córdoba y Cosquín, hoy.

► ARTE:

- Arte rupestre.
- Taller de artesanías de los pueblos originarios con materiales de la naturaleza.
- Tejidos.

► LENGUA:

- Topónimos comechingones.
- Topónimos quichuas.
- Palabras, frases y versos en lengua quichua.

► MÚSICA:

- Ritmos de los pueblos originarios.
- Canciones breves en quichua.
- Danzas de pueblos originarios.

► TALLER DE COCINA

- Comidas de los pueblos originarios.
- Preparación de la mazamorra.



a crear diversos juegos para recordar palabras en quichua y en guaraní. Para esto, durante todo el proceso fueron registrando en sus carpetas las diversas leyendas, coplas y canciones que iban encontrando y conociendo.

Durante el proceso de búsqueda de información una de las alumnas, Lili, se animó a contar su historia. Ella había nacido en Paraguay y quería enseñarles a sus compañeros su lengua natal, el guaraní. Ante esto la maestra incorporó estos

“La propuesta se planificó con la modalidad de taller en donde el aula perdía su disposición tradicional y se convertía en un espacio abierto y de creación.”

saberes al proyecto. Dedicó un tiempo para que Lili junto a su mamá les enseñaran saludos y frases en guaraní. Ahora los unen estos saberes en común y entre risas intercambian distintas palabras.

En el horizonte, un desafío

Luego de conocer y reconocer algunos de los aspectos de la cultura de los pueblos originarios e instalar la inquietud en otros docentes y alumnos de la escuela, llegó el momento de preguntarse e investigar qué sucedió con los descendientes de los pueblos originarios. Es por esto que se realizaron trabajos sobre las diversas luchas que actualmente llevan a cabo, así como las conductas de cuidado y preservación de su patrimonio cultural y natural que aún desarrollan.

Entendiendo que esta

etapa requiere más tiempo y que es de gran valor como propuesta formativa, uno de los desafíos de este proyecto es que pueda ser retomado en el ciclo lectivo 2015 y que deje de ser de carácter áulico para constituirse en una propuesta institucional donde todos los grados trabajen estos valiosos contenidos. Fabiana, maestra a cargo del proyecto, señaló como balance de este proceso:

“Despertó en ellos el

amor por nuestras tradiciones, entienden que somos hacedores de las mismas. Aprendieron, y aprendí, a valorar lo que en muchos casos las familias y la comunidad no quieren mostrar. Con los chicos que trabajé el año pasado ya no son mis alumnos, pero cuando entro a su grado escucho algunos saludos en quichua, y eso es muy lindo. Aprendí que transmitir cultura es fácil si se lo hace desde el corazón”.

“Lo que más nos gustó es que la señora nos enseñara a saludarnos en quichua y a tocar el cajón peruano”,

Benjamín, alumno
de 4º grado

“Lo que hablamos con los chicos es que una persona que no conoce su cultura, su historia, el pasado, es un árbol que no tiene raíces”, Fabiana,
maestra de 3º grado

Creadores de comunidad

En el **Colegio Superior Pte. Roque Saenz Peña** de Cosquín se lleva adelante desde el año 2011 una propuesta de carácter institucional denominada **“Año Nuevo del Sur”**. Este proyecto surge de la iniciativa de un grupo de docentes como respuesta a algunas dificultades pedagógicas que se venían presentando: alumnos que se alejaban de la escuela, otros que no se involucraban en las actividades educativas propuestas por los docentes y poca concurrencia a los talleres extraescolares que se venían desarrollando. ¿Cómo acercarse a ellos desde otra manera? ¿Qué les faltaba a las propuestas realizadas que no captaban la atención? ¿Cómo integrarlos a la comunidad escolar de otro modo? Con estas preguntas como horizonte, un grupo de docentes de diferentes áreas comenzaron a imaginar nuevos espacios donde ampliar la escolarización y fortalecer los procesos de enseñanza y aprendizaje,



revalorizando y recuperando las distintas trayectorias de los alumnos.

Nace una nueva escuela

A partir de entonces, el grupo de docentes comienzan a trabajar en la organización del **“Año Nuevo del Sur”**, un espacio de trabajo colaborativo que les posibilitara a los estudiantes, asumir la identidad como una construcción his-

Escuela: Colegio Superior Presidente Roque Saenz Peña - Cosquín

Nivel: Secundario

Experiencia: “Año Nuevo del Sur”

Año: 2011

Docentes: Laura Silvestri, María Ernestina Liebau, Marisa Casco, Patricia Morvan



tórico-social y resignificar a su vez, el rol del docente y de sus prácticas de enseñanza asociadas al juego, la poesía, la risa y el placer del encuentro. Es así como la escuela comienza a festejar a fines de junio el Inti Raymi, solsticio de invierno, considerado como el comienzo de un nuevo ciclo por las comunidades originarias. Tanto el nombre de la propuesta como su contenido fue mutando ya que en una primera etapa se trabajó sobre las comunidades originarias, luego se incorporaron las tradiciones criollas y por último todo aquello que fuera parte constitutiva de la identidad de quienes habitan y forman parte de la escuela.

“Imaginar nuevos espacios donde ampliar la escolarización y fortalecer los procesos de enseñanza y aprendizaje, revalorizando y recuperando las distintas trayectorias de los alumnos.”

Un espacio de encuentro

Los saberes previos con los que cuentan los docentes, estudiantes y todas aquellas personas que participaron de la propuesta, son uno de los pilares fundamentales para llevar adelante el proyecto ya que se

apeló a los conocimientos ancestrales, familiares, regionales y locales de los alumnos y de sus comunidades. Una característica destacada por los docentes pioneros de esta propuesta, tiene que ver con la genuina participación de la mayoría de los alumnos de la institución. Así muchos de los chicos que se invisibilizaban en las actividades escolares cotidianas, en éstas eran los protagonistas, reconocidos por los conocimientos que tenían y estaban dispuestos a compartirlos con sus compañeros. En este proceso, el diálogo entre los intereses de los estudiantes y los sentidos del conocimiento escolar, posibilitó que comenzaran a participar muchos chicos que usualmente

OBJETIVOS:

- **Resignificar el rol docente y las prácticas de enseñanza asociadas al juego, la poesía, la risa y el placer del encuentro.**
- **Enseñar y aprender desde los saberes previos y regionales.**
- **Posibilitar que el acto educativo sea un lugar para pensar y sentir al otro.**

CONTENIDOS:

- Culturas originarias y criollas.
- Danzas folclóricas.
- Tradiciones gauchas.
- Ritmos latinos, afroamericanos y originarios.
- Artesanías.
- Sociedad y participación ciudadana.
- Poesía y leyendas.

no lo hacían, al punto de que, en cierto momento, su compromiso con las actividades propuestas, volvió secundaria la toma de asistencia. Todos participaban; todos enseñaban y todos aprendían en el marco del proyecto Año Nuevo del Sur. “Queríamos que todas las voces estuvieran, y la idea es además, empezar a hacer, a vivir, la institución de otro modo. Y fue un éxito, los chicos venían, participaban y se quedaban y no tomábamos asistencia”, comentó María Ernestina Liebau, una de las docentes.

Durante esas jornadas, generalmente tres días seguidos, los turnos mañana y tarde no existían, las clases divididas y separadas por año y por materia desaparecieron y sólo se dictaban talleres simultáneos, a cargo de referentes de la comunidad, de alumnos, padres y abuelos. A su vez, fueron diversas las temáticas que se trabajaron en estos espacios, como por ejemplo: danzas folclóricas, danzas afrolatinas, biodanza, telar, cocina, fotografías, violencia, árboles autóctonos, radio abierta, teatro, luthería, teñido, platería, artesanías, entre otros. La institución recibió du-

“Queríamos que todas las voces estuvieran, y la idea es además, empezar a hacer, a vivir, la institución de otro modo. Y fue un éxito, los chicos venían, participaban y se quedaban y no tomábamos asistencia.”

rante estos días a diversas instituciones de Cosquín: escuelas, bibliotecas, bomberos, cooperativas, comisarías, hospitales, y agrupaciones vecinales y culturales. Y a todo aquel que quisiera compartir algo. Luego del atardecer las actividades culminaron con una peña y un gran fogón donde se mostraban las distintas producciones de los talleres.

Pensar y repensar la escuela

“Dijimos: ¿Cómo sentirnos comunidad? Porque lo que nos atraía de la cultura originaria era la conformación de lo comunitario. Que estemos todos juntos en una

escuela no quiere decir que sea una comunidad educativa. Entonces empezamos a traer todas estas ideas de la comunidad y crear momentos para compartirlas. Todos corridos de nuestros lugares habituales”, agregó Laura Silvestri, otra de las docentes.

El propósito es el encuentro, y en él compartir saberes y aprendizajes. Esta experiencia da cuenta de que otra escuela es posible, el desafío es sostener este modo de trabajo pedagógico que emer-

“El propósito es el encuentro, y en él compartir saberes y aprendizajes. Esta experiencia da cuenta de que otra escuela es posible, el desafío es sostener este modo de trabajo pedagógico que emerge durante el Año Nuevo del Sur.”

ge durante el Año Nuevo del Sur. Donde se repiensen los modos de enseñar y aprender de acuerdo a la construcción de un otro, pensado como un ser complejo dotado de inmensas posibilidades,

portador de una identidad que le pertenece, que construye día a día en la comunidad, cualidades que muchas veces permanecen ocultas esperando que alguien las despierte.

“Lo que hacemos acá es que todos los que quieren hacer o decir algo pueden venir. Entonces aparecen escuelas que dicen, ‘che yo quiero ir a pintar la tuya, o yo quiero dar un taller o yo quiero ir a cantar o yo quiero ir a los talleres’. Y solos no podemos ¿no?”

Maria Ernestina Liebau,
docente.

“Eran nuestros chicos los bomberos los que cuidaban el fogón, eran nuestros chicos los que hacían destrezas a caballo, mucha gente nuestra que siempre está oculta, que no se sabe todo lo que hace, no se sabe todo lo que es, estaban ahí, protagonistas”, **Laura Silvestri,**
docente.

“Festejamos el año nuevo criollo. Fue un éxito. Todos colaboraron y ayudaron. Lo que más me gustó fue el taller de cosmovisión de los pueblos originarios, me hizo pensar y reflexionar que nosotros no contribuimos con el ambiente y a dar más importancia a otras culturas”, **Marcelo,** alumno de 5to año

Nuestras Raíces: Conocer y conocernos

En la **Escuela Teniente General Julio A. Roca** de Cosquín se lleva adelante hace varios años el proyecto institucional **“Nuestra Raíces”** que articula y engloba contenidos y actividades de los sextos grados. La propuesta surge con los objetivos de acompañar las reflexiones que sobre su identidad van construyendo los alumnos en la escuela, resignificar la cultura local, el cuidado del medio ambiente y contribuir al conocimiento de los primeros pobladores de Cosquín. Este proyecto fue mutando y adaptándose a las necesidades que surgían por el trabajo con los alumnos desde las diferentes áreas de conocimiento.

Dos son los aspectos de relevancia que pueden reconocerse. Por un lado, el abordaje de diferentes tipos de contenidos y aprendizajes para pensar el pasado y el presente e introduciendo de este modo una dimensión ética sobre las reflexiones en torno a “Nuestras Raíces”. Por otro lado,

una dinámica de trabajo pedagógico diferente. A medida que se avanzaba en el desarrollo de la propuesta, se fueron construyendo cambios en parte de la organización escolar, de modo tal, que muchas actividades se realizaron en forma conjunta y colaborativa entre alumnos y docentes de los turnos mañana y tarde. Esto representó para la escuela un novedoso modo de articulación entre áreas de conocimiento, grupos de alumnos y docentes.

“La propuesta surge con los objetivos de acompañar las reflexiones que sobre su identidad van construyendo los alumnos en la escuela, resignificar la cultura local, el cuidado del medio ambiente y contribuir al conocimiento de los primeros pobladores de Cosquín.”

Construyendo Identidad

En un primer momento, se realizaron diversas tareas exploratorias, en donde cada uno de los chicos investigó los orígenes de sus nombres y apellidos y recuperó costumbres de sus familias y de la comunidad. Es así como en esta búsqueda muchos de ellos, y algunos docentes, se dieron cuenta que eran descendientes de comechingones. En este proceso, las maestras conocieron las habilidades de

Escuela: Escuela Teniente General Julio Argentino Roca, Cosquín

Nivel: Primario

Experiencia: Proyecto institucional “Nuestras Raíces”

Año: 2010 - 2014

Docentes: : Fernanda López, Sandra Linares y Liliana Pereyra



sus alumnos, ellos portaban saberes ancestrales, transmitidos por sus familias como tejido y trenzado. Frente a lo cual, los docentes generaron distintos espacios para la realización de talleres donde los alumnos compartían sus conocimientos y habilidades con los demás.

Esta propuesta cambió a la escuela, en la búsqueda de identidad y en sus hallazgos nacieron nuevos sentidos, la comunidad, su historia, costumbres y la tierra

adquirieron relevancia y aquello que antes pasaba desapercibido cobró significado. Frente a todo esto, el proyecto se sostuvo en el tiempo, y a medida que fueron pasando los años se fue convirtiendo en uno de los pilares de la institución.

El respeto por la tierra y el Año Nuevo Criollo

Durante el año 2014, guiadas por el proyecto institucional “Nuestras Raíces” las

OBJETIVOS:

- ▶ **Comprender la importancia de conocer nuestras raíces.**
- ▶ **Saber recolectar, organizar y procesar información recabada.**
- ▶ **Fomentar actitudes de compromiso individual y social con nuestro pasado, pero también nuestro presente.**
- ▶ **Valorar la solidaridad para cumplir mejor los roles dentro del grupo y la comunidad.**

“Esta propuesta cambió a la escuela, en la búsqueda de identidad y en sus hallazgos nacieron nuevos sentidos, la comunidad, su historia, costumbres y la tierra adquirieron relevancia y aquello que antes pasaba desapercibido cobró significado.”

CONTENIDOS:

► LENGUA

- Participación en conversaciones.
- Producción autónoma de exposiciones.
- Realización de entrevistas.
- Incorporación de palabras en guaraní y quichua.

► MATEMÁTICA

- Planos y croquis de espacios conocidos.
- Mapas con relieves.

► CIENCIAS NATURALES

- Cuidado del medio ambiente.
- Revalorización del entorno.

► CIENCIAS SOCIALES

- Conocimiento y valoración de las actividades ancestrales.
- Conocimientos y valoración de rituales de los pueblos originarios.

► CIUDADANÍA Y PARTICIPACIÓN

- Ejercicio del diálogo argumentativo como herramienta para la construcción de acuerdos y desacuerdos.
- Comprensión de la vida grupal como fuente de identidades.
- Práctica social y cultural en la festividad de la Pachamama.



“Esto representó para la escuela un novedoso modo de articulación entre áreas de conocimiento, grupos de alumnos y docentes.”

maestras de sexto grado Fernanda López, Sandra Linares y Liliana Pereyra decidieron incorporar dos propuestas de trabajo, guiadas por todo lo que se había avanzado anteriormente y apostando por aquello que todavía se desconocía. Así nacen “Año Nuevo Criollo, festejando la Pachamama” e “Isondú” dos proyectos que se están llevando a cabo actualmente en la escuela. Ambos tienen como finalidad considerar las costumbres originarias como parte del legado cultural, la profundización de los conocimientos que dejaron los primeros pobladores, la revalorización de la lengua guaraní y la recuperación de

festividades consideradas como parte fundamental de sus raíces.

La propuesta del Año Nuevo Criollo involucra **los distintos espacios curriculares**. En el área de Lengua se fomenta la participación en conversaciones, producción autónoma de exposiciones, realización de entrevistas y la incorporación de diversas palabras en guaraní y quichua. En Matemática la realización de planos y croquis de espacios conocidos plasmados en mapas. En Ciencias Naturales se profundiza la concientización de la acción del ser humano como factor que modifica el ambiente. Por último en Ciencias Sociales se

“El respeto hacia el cuidado de la tierra, por lo que los chicos participan de la celebración de la Pachamama y reflexionan sobre la riqueza de la naturaleza y su importancia.”

fomentará el conocimiento y valoración de las actividades ancestrales y rituales de los pueblos originarios.

Uno de los ejes centrales del proyecto es instalar en la escuela el respeto hacia el

cuidado de la tierra, por lo que los chicos participan de la celebración de la Pachamama y reflexionan sobre la riqueza de la naturaleza y su importancia. Este grupo de maestras logró modificar el modo de tra-



bajo escolar, convirtiéndolo en colaborativo y articulado, tanto ellas como sus alumnos ya no son los mismos, son voceros hacia la comunidad de una identidad que los constituye.

Los chicos aprenden a conocer su entorno y empiezan a generar interés. No se puede querer, lo que no se conoce. **Fernanda López, maestra**

Vemos como los alumnos se fueron uniendo como grupo y colaborando, yo he aprendido mucho de ellos, ha sido mucho más rico el trabajo en grupo, lo que ellos aportaron. **Sandra Linares, maestra**

Generar en los chicos ese deseo de conocer de dónde venimos, ese es el objetivo, conocer y empezar por el lugar donde vivimos, y armar este pedacito de historia. **Liliana Pereyra, maestra**

Formadores de identidad: construir redes para enseñar y vivir la Historia

Escuela: Instituto Nuestra Señora de la Merced, Unquillo

Nivel: Superior

Experiencia: “Memoria e identidad, en el devenir y el debatir históricos”
Cátedra de Ciencias Sociales

Año: 2011 - 2014

Docentes: : Prof. Eloísa Gabetta y
Prof. María Victoria Márquez

En el **Instituto de Formación Docente Nuestra Señora de la Merced** de la localidad de Unquillo se abordan desde hace varios años la Historia de manera interdisciplinaria y colaborativa: las cátedras de Historia Argentina, Historia Política y de la Educación Argentina y las Didácticas de las Ciencias Sociales buscan articular sus enfoques particulares tras un objetivo pedagógico común: repensarse a sí mismas como unidades de estudio interrelacionadas, deconstruir y reconstruir los relatos sobre la memoria y la identidad logrando desarrollar y afianzar la inquietud crítica y el impulso creativo.

Para llevar a cabo este proceso, en una primera etapa del ciclo lectivo los alumnos del Instituto de Formación Docente escribieron sobre lo que recor-

“Deconstruir y reconstruir los relatos sobre la memoria y la identidad logrando desarrollar y afianzar la inquietud crítica y el impulso creativo.”

daban de su paso por la escuela primaria haciendo hincapié en los aprendizajes sobre las diversas culturas americanas, intentando identificar imágenes, dibujos, nombres y frases que permanecían guardadas en su memoria. Luego de estos ejercicios movilizadores, comenzaron el estudio de las culturas precolombinas a través de la lectura de diferentes autores y ensayaron estrategias didácticas para su enseñanza, con una mirada crítica hacia los

métodos con los que ellos habían aprendido aquello que recordaban. Ya en una segunda etapa iniciaron la exploración por la historia colonial con las mismas estrategias. De esta manera, a medida que se afianzaban los nuevos contenidos y gracias a la articulación con el Nivel Inicial y Primario de la institución, todo lo aprendido pudo ser trabajado con los alumnos de los distintas salas y grados a través de dramatizaciones, videos e imágenes construidos y planificados íntegramente por los alumnos del IFD.

“La única forma de afianzar nuestra identidad es conocer nuestra historia y un poco lo que queremos romper justamente es el mito de que la historia precolombina comienza con los aztecas, mayas e incas, que se suele enseñar en las escuelas primarias y secundarias también”, explicó la profesora María Victoria Márquez, responsable del proyecto.

Un gran trabajo en red para enriquecer la formación docente

Además de la constante articulación con los otros niveles de la institución,



“La única forma de afianzar nuestra identidad es conocer nuestra historia y un poco lo que queremos romper justamente es el mito de que la historia precolombina comienza con los aztecas, mayas e incas, que se suele enseñar en las escuelas primarias y secundarias también.”

“En el Museo nos mostraban las formas en las que se puede hacer el recorrido con los chicos, con imágenes, mostrando que ellos pueden tocar los objetos, que está todo armado, reconstruido. Hay muchos recursos para el docente.”

OBJETIVOS:

- **Articular enfoques particulares de las cátedras de Historia Argentina, Historia Política y de la Educación Argentina y las Didácticas de las Ciencias Sociales tras un objetivo pedagógico común, que implica repensarse a sí mismas como unidades de estudio interrelacionadas.**
- **Deconstruir y reconstruir los relatos que versan sobre la memoria y la identidad.**
- **Desarrollar la inquietud crítica y el impulso creativo como vehículos para la formación y para la revitalización del sentido del encuentro docente-alumno en el aula.**

las profesoras Eloísa Gabetta y María Victoria Márquez comenzaron a incorporar a los proyectos áulicos el trabajo interinstitucional llevado a cabo por el Museo de Antropología de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba con el objetivo de seguir enriqueciendo la producción de conocimientos en la formación docente. Es así como los alumnos del IFD participaron de diversas instancias de capacitación en este espacio de gran potencial educativo donde es posible fortalecer el proceso de enseñanza y aprendizaje del patrimonio cultural. Allí trabajaron sobre los pueblos originarios desde una mirada al currículum, conocieron novedosas formas de realizar el recorrido dentro de los museos y ensayaron propuestas de trabajo conjunto afianzando los contenidos trabajados en las cátedras.

“En el Museo nos mostraban las formas en las que se puede hacer el recorrido con los chicos, con imágenes, mostrando que ellos pueden tocar los objetos, que está todo armado, reconstruido. Hay muchos recursos para el docente”, comentó Ana, alumna del IFD.

Luego del arduo proceso de bús-

CONTENIDOS:

- Culturas precolombinas.
- Diversidad cultural en América.
- Historia colonial.
- Colonización.
- Memoria e Identidad.
- La esclavitud y los procesos de mestización.
- Eurocentrismo.

queda de nuevas miradas y formas para abordar la historia desde la memoria y la identidad, los alumnos del IFD compartieron todo lo trabajado en una feria del libro institucional realizada en Unquillo. Donde por medio de las diversas

estrategias ensayadas a lo largo del año pudieron concretar procesos de enseñanza y aprendizaje, en constante tensión y cambio. Pensando y repensando la historia como una construcción social, actual e inacabada.

Romper
con el mito de que
somos europeos. Somos
europeos, somos indios, somos
negros, somos mestizos,
esa es la idea.

María Victoria Márquez,
profesora

El reconocimiento
de la alteridad y la otredad
son llaves de la memoria y la
identidad. Las permanentes
preguntas de las ciencias sociales,
junto a sus siempre provisionarias
respuestas, forman parte esencial del
camino pedagógico y, a la larga, de la
construcción colectiva de un sentido
de lo social. Fragmento de la
fundamentación del
proyecto.

Nosotros
queremos que los
chicos aprendan de otra
manera y que tengan una
mirada crítica, que saquen sus
conclusiones, busquen,
investiguen, que piensen y
vayan armando su historia.

Marcela, alumna IFD

Productores de identidad y pertenencia

“El reconocimiento y reflexión sobre valores, saberes y prácticas culturales de los alumnos y sus familias en una perspectiva histórico social que dialogaba con la identidad ancestral de la región.”

La **Escuela Brigadier General Juan Bustos** de Cosquín lleva adelante desde 1989 un sólido proyecto institucional a partir del cual entran en relación muchos de los contenidos trabajados en los distintos áreas de conocimiento y en los diferentes grados de la escuela, centrando la mirada en dos ejes fundamentales: Identidad y Pertenencia.

En este marco, en el año 2008, surgió “Desde Aquí, Cosquín, contamos”, una propuesta de trabajo para 4° grado que rápidamente adquiriría carácter institucional. La misma surgió como respuesta al hecho de que un 70% de las familias de los alumnos tenían dificultades para leer y escribir, derecho social básico y prácticas necesarias para acompañar a sus hijos en sus procesos de escolarización. Es así como surgió la inquietud por empezar a trabajar y a dar respuesta a

esta realidad. Marcela Alejandra Ficichia, quien se encontraba a cargo de 4° grado, comenzó a trabajar la producción de textos, específicamente coplas y poesías, que luego eran traducidas al quichua y al inglés en jornada ampliada. El eje sobre el que se centró el proyecto educativo era el reconocimiento y reflexión sobre valores, saberes y prácticas culturales de los alumnos y sus familias

Escuela: Brig. Gral. Juan Bautista Bustos, Cosquín

Nivel: Superior

Experiencia: “Desde aquí, Cosquín, contamos”

Año: 2008 - 2014

Docente: Marcela Alejandra Ficichia

OBJETIVOS:

- **Revalorizar la cultura local, recuperando valores, creencias, ritos, etc. de alumnos, docentes y las familias.**
- **Desnaturalizar las prácticas pedagógicas para encontrar el valor de cada acción en la vida diaria.**
- **Aproximarse a la variedad textual como herramienta facilitadora de competencias para la lectoescritura.**

en una perspectiva histórico social que dialogaba con la identidad ancestral de la región.

Palabra por palabra, verso por verso

El proceso de producción de un texto literario, requería que los alumnos leyeran sobre diversos temas, identificaran qué palabras en quichua usaban cotidianamente y realizaran su posterior traducción. Además, cada alumno ilustraba su leyenda, copla o cuento. Las te-

máticas fueron cambiando de un año al otro: la fauna y flora de Córdoba, clima y relieves de la región de Cosquín y las interesantes leyendas e historias locales de las culturas originarias que circulaban en la comunidad. De esta manera, los chicos iban incorporando competencias para la lectoescritura a través de la variedad textual como una de las



“¿Por qué el quichua?

porque este idioma es parte de los pueblos originarios y en esta escuela siempre se trabajó teniendo en cuenta y reforzando la identidad de los chicos y de los maestros. Es muy importante que los chicos no pierdan sus raíces.”



herramientas facilitadoras. Esta actividad propició un modo de trabajar, investigar y organizar la información, diferente al tradicional; los alumnos incluían a sus familias en la búsqueda de temas, frases y palabras para la producción de los textos.

En el año 2010, tras la repercusión de estas actividades, se incorpora 1° grado al proyecto y cada uno de los textos comenzó a tener su versión musical. Fue allí que gracias al apoyo y acompañamiento de las maestras de Música, los alumnos fueron recuperando y aprendiendo los diversos ritmos de los pobladores comechingones.

“¿Por qué el quichua? porque este idioma es parte de los pueblos originarios y en esta escuela siempre se trabajó teniendo en cuenta y reforzando la identidad de los chicos y de los maestros. Es muy importante que los chicos no pierdan sus raíces”, explicó Marcela Ficcichia, maestra a cargo de la propuesta.

La evaluación del trabajo se realizó mediante la observación directa de los diferentes modos comunicacionales de cada alumno, las maestras tomaban no-

“Las temáticas fueron cambiando de un año al otro: la fauna y flora de Córdoba, clima y relieves de la región de Cosquín y las interesantes leyendas e historias locales de las culturas originarias que circulaban en la comunidad.”

ta de ideas previas y del proceso de trabajo de producción, a través de la lectura, oralidad, escritura y reescritura. A su vez, las maestras analizaban y comparaban las producciones escritas elaboradas de acuerdo a diversos indicadores como síntesis, ideas principales, personajes, tiempo y espacio, secuenciación de hechos, vocabulario, organización textual, creatividad y participación.

Mucho más que palabras

Para llevar adelante la producción de los textos las profesoras de quichua conforman una pareja pedagógica con las maestras de grado y las del área de música. En este sentido es importante aclarar que las docentes de quichua, interesadas e involucradas con la propuesta, realizaron sus actividades ad honorem. En tanto que las traducciones

al inglés se realizaban con la profesora de Jornada Ampliada.

El resultado de este arduo trabajo colaborativo se materializó en la publicación de un libro en el año 2009 que recopiló las leyendas, coplas y versos de los alumnos, con su versión en quichua y en inglés. El proceso de compilación de los textos y las imágenes tuvo lugar el taller de informática, perteneciente también a la Jornada Ampliada. Es con la colaboración de las familias, quienes financian voluntariamente la propuesta, cuando finalmente logran la impresión. A partir de ese día se incorporó el libro “Desde aquí, Cosquín, contamos” como el libro de lectura de 4° grado.

Los resultados de la implementación de este proceso alfabetizador fueron más que satisfactorios por lo cual la propuesta sigue desarrollándose hasta



CONTENIDOS:

- ▶ Pueblos originarios. Toponimia. Las huellas del quichua en nuestro idioma.
- ▶ Recopilación, organización y socialización del canon de lectura.
- ▶ Escritura y reescritura de textos sencillos.
- ▶ Producción de textos.
- ▶ Diversidad textual.
- ▶ Oralidad.
- ▶ Traducción de textos simples al quichua y al inglés, en jornada ampliada.
- ▶ Interacción con el texto y con otros: lectura, modelado, dramatización, secuenciación oral- escrita- ilustrada.

la actualidad. Se acentuó la importancia de comprender y abordar la lectura desde una producción colaborativa en donde intervienen saberes previos, costumbres, sentimientos y diversas habilidades. Además propició la convivencia armónica, la práctica docente compartida contribuyendo a generar sentido de pertenencia e identidad en los más pequeños, sus familias y la comunidad.

Se trabajaba en horas libres, nos quedábamos después de hora, se consultaba con profesores de quichua que venían de la Universidad Nacional de Santiago del Estero. A los chicos les encanta, estos últimos años cantar, escribir o hablar el quichua les gusta, se sienten identificados, se sienten parte. **Alcira Becarini, docente de Música**

“El resultado de este arduo trabajo colaborativo se materializó en la publicación, en el año 2009, de un libro que recopiló las leyendas, coplas, y versos de los alumnos, con su versión en quichua y en inglés.”

Los chicos aprendieron a valorar nuestra cultura, lo más importante para mí es eso como objetivo, que ellos conozcan sus raíces, uno tiene que saber quién es, de dónde viene, y valorar lo nuestro. **Patricia Coveaga, docente de Arte**

Nosotros elegimos que el contenido tenga que ver con la identidad y la construcción de pertenencia y respeto por las raíces, y eso tiene que ver con la cultura originaria que pobló a Cosquín. **Leticia Santillán, directora**

UNA ESCUELA CON IMPRONTA ORIGINARIA

Además de la producción y publicación del libro, la escuela lleva adelante numerosos proyectos cuyo eje fundamental es la **identidad y pertenencia a una cultura con fuerte impronta originaria**.

- ▶ Nuestros Colores: La bandera Whipala.
- ▶ La leyenda criolla en nuestra región.
- ▶ El calendario escolar: “Celebración del 19 de abril, día del aborigen”.
- ▶ El año nuevo criollo en nuestra comunidad.
- ▶ Semana del Respeto a la diversidad cultural.
- ▶ Matemática y Geometría en los pueblos originarios.
- ▶ Cuidado e identificación de los árboles autóctonos.
- ▶ Respeto por la Tierra. La festividad de la Pachamama.

Para pensar entre todos

Llevar adelante propuestas educativas en nuestras escuelas que abarquen la interculturalidad y pongan en foco la revalorización de las culturas originarias puede generarnos incertidumbre y la sensación de no saber por dónde empezar. Sin embargo, ensayar reflexiones hacia dentro de la escuela sobre nuestras raíces, recuperando las voces de nuestros alumnos y sus familias puede ser un buen punto de partida para superarlas. Preguntándonos y repreguntándonos constantemente sobre qué escuela tenemos, vamos construyendo un proceso de trabajo pedagógico que se vuelve cada vez más colaborativo. Pensando la historia como una construcción constante e inacabada, contribuimos a la creación de una memoria colectiva que considere la perspectiva de la interculturalidad como un aporte para la construcción de nuestra identidad ciudadana.

1) ¿Qué entendemos por interculturalidad y en qué difiere de la noción de multiculturalidad? ¿Por qué resulta relevante conocer estas distinciones al momento de abordar la temática del pasado y presente de los pueblos originarios en nuestra escuela?

2) ¿Qué representaciones acerca de los pueblos originarios circulan en nuestra sociedad? ¿Sobre cuáles de ellas es necesario generar reflexiones que posibiliten desnaturalizar ciertos modos de verlos y pensarlos? ¿Qué tipo de propuestas didácticas podríamos generar para su abordaje?

3) ¿Qué modos de abordar los contenidos posibilitan construir una mirada diferente sobre el lugar de los pueblos originarios en la historia y actualidad de nuestro país?

4) ¿Qué relevancia adquiere en Córdoba, por nuestra historia y presente, el trabajo desde una perspectiva intercultural? ¿Qué temas y contenidos podrían ser abordados desde dicha perspectiva? ¿Qué tensiones podrían generar en nuestra comunidad y qué podemos realizar para superarlas?

5) ¿Qué información acerca de la vigencia y la vitalidad de las lenguas originarias tenemos? ¿Qué relevancia puede tener en la formación de nuestros alumnos incluirlas como parte de los contenidos a enseñar?

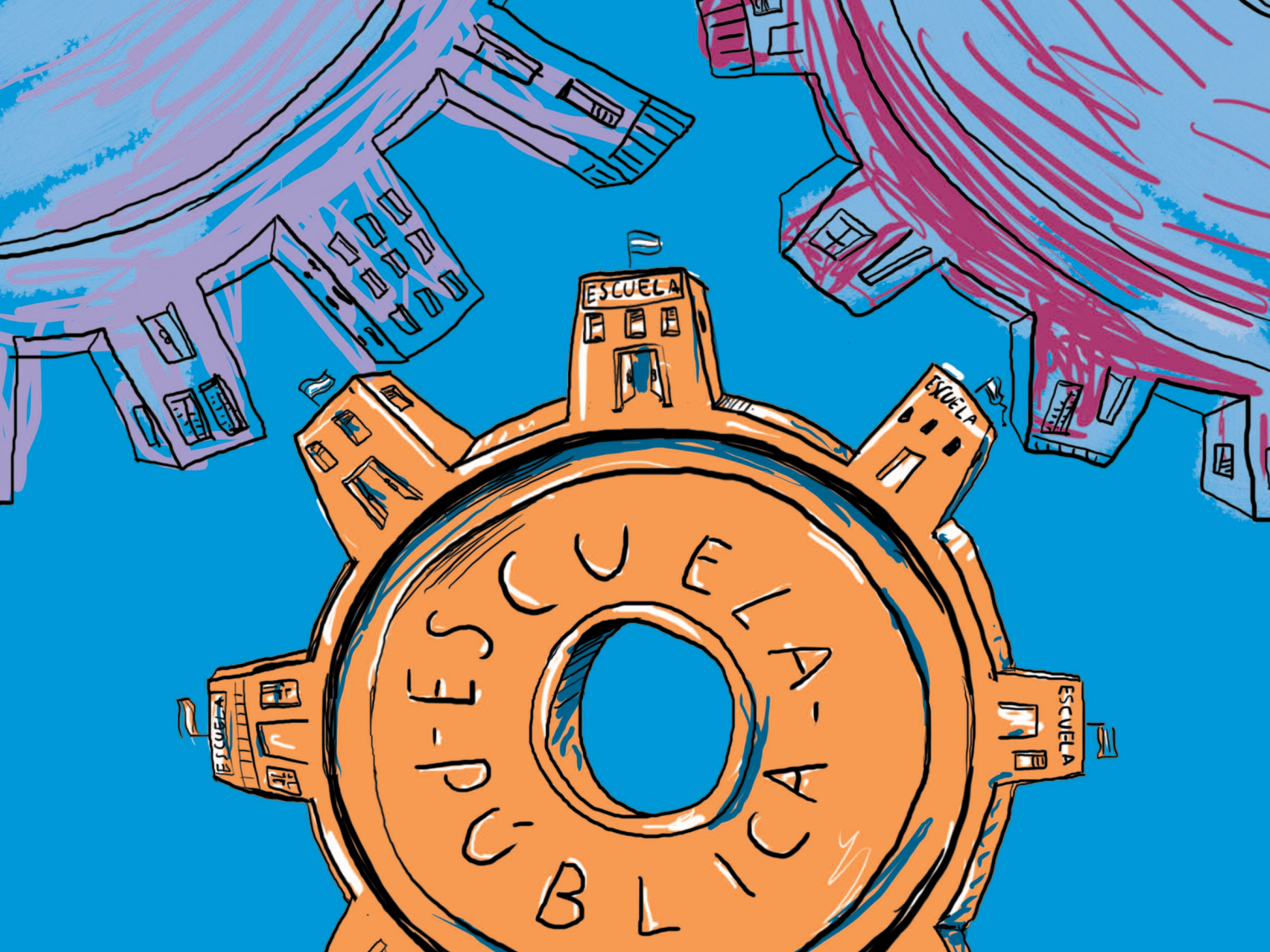
Información General

A continuación les presentamos una serie de enlaces web donde podrán encontrar textos, actividades y otros recursos para enriquecer el trabajo en la escuela:

- ▶ Mapa de la Educación Intercultural Bilingüe. Programa Nacional Mapa Educativo. Ministerio de Educación de la Nación:
<http://www.mapaeducativo.edu.ar/Atlas/Intercultural-Bilingue>
- ▶ Recursos para el aula. Pueblos originarios de la Argentina:
<http://coleccion.educ.ar/coleccion/CD9/contenidos/recursos/pueblos-originarios/introduccion/index.html>
- ▶ Secuencia didáctica para el Nivel Secundario sobre los debates en torno al término “pueblos originarios” y su organización social, económica y política:
http://www.educ.ar/dinamico/UnidadHtml__get__9f47cf0e-4b58-11e1-8315-ed15e3c494af/index.html
- ▶ Informe SITEAL 2011 La educación de los pueblos indígenas y afrodescendientes. IIPE-UNESCO Buenos Aires:
http://www.siteal.iipe-oei.org/informe_2011
- ▶ Infografía “Los pueblos originarios mesoamericanos: olmecas, mayas y aztecas”. Nivel Secundario:
http://www.educ.ar/recursos/ver?rec_id=20061

Videos

- ▶ Alternativa educativa. Documental “Pueblos originarios”:
<https://www.youtube.com/watch?v=94ePI-qy4hc>
- ▶ “Pueblos originarios” Temporada I. Programa 0. Canal Encuentro. Nivel Secundario- Nivel Superior:
<http://www.educ.ar/sitios/educar/recursos/ver?id=50123>
- ▶ “Pueblos Originarios” Temporada II. Collas II: La Tierra:
<http://www.educ.ar/sitios/educar/recursos/ver?id=50887>
- ▶ Documental sobre los Pueblos originarios de Tierra del Fuego Selk'nam - onas. Canal Encuentro:
<https://www.youtube.com/watch?v=TUOncpyOow>





**Unión de
Educadores
de la Provincia
de Córdoba**

Secretario General: MONSERRAT, Juan Bautista

Secretaria General Adjunta: MIRETTI, Zulema del Carmen

Secretaria de Cultura y Educación: CAVALLERO, Aurorita del Valle

Instituto de Capacitación e Investigación: GUTIERREZ, Gonzalo



www.uepc.org.ar/conectate

Unión de Educadores de la Provincia de Córdoba

25 de mayo 427, Córdoba - Tel.: (0351) 4101400 / 410-1439 - **www.uepc.org.ar**

Instituto de Capacitación e Investigación de los Educadores de Córdoba

Salta 144, Primer Piso, Córdoba - Tel.: 4101400 Internos 1550-1551-1553 - **www.uepc.org.ar/conectate**

